

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
1 July 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать шестая сессия

Пункты 2 и 3 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара**Организации Объединенных Наций****по правам человека и доклады Управления****Верховного комиссара и Генерального секретаря**

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, социальных,
экономических и культурных прав,
включая право на развитие**

**Вербальная нота от 25 июня 2014 года Постоянного
представительства Республики Сингапур при Отделении
Организации Объединенных Наций в Женеве и других
международных организациях в Швейцарии на имя
секретариата Совета по правам человека**

Постоянное представительство Республики Сингапур при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и других международных организациях в Швейцарии свидетельствует свое уважение секретариату по правам человека и имеет честь сослаться на прилагаемое совместное заявление, которое было сделано 18 июня 2014 года в ходе общих прений по пунктам 2 и 3 повестки дня на двадцать шестой сессии Совета по правам человека (см. приложение).

Представительство также имеет честь просить от имени постоянных представительств Арабской Республики Египет, Барбадоса, Бруней-Даруссалама, Государства Катар, Государства Кувейт, Индии, Исламской Республики Иран, Исламской Республики Пакистан, Китайской Народной Республики, Корейской Народно-Демократической Республики, Королевства Бахрейн, Королевства Саудовская Аравия, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Объединенных Арабских Эмиратов, Республики Зимбабве, Республики Индонезия, Республики Йемен, Республики Сингапур, Республики Союз Мьянма, Республики Судан, Республики Уганда, Сирийской Арабской Республики, Социалистической Республики Вьетнам, Султаната Оман, Федеративной Демократической Республики Эфиопия и Ямайки распространить это

GE.14-07036 (R) 110714 110714



* 1 4 0 7 0 3 6 *

Просьба отправить на вторичную переработку



совместное заявление* в качестве документа двадцать шестой сессии Совета по правам человека по пунктам 2 и 3 повестки дня.

* Воспроизводится в полученном виде только на том языке, на котором оно представлено.

Annex

[English only]

Joint statement delivered at the General Debate on promotion and protection of all human rights, civil, political, economic, social and cultural rights, including the right to development

Draft resolution on the question of death penalty

Mr President

I have the honour to deliver this statement on behalf of a group of countries (as indicated at the end of this statement) to express our concern on the proposed draft resolution on the question of the death penalty.

The draft resolution is severely unbalanced and overly simplistic. It portrays the death penalty as a violation of the rights of the convicted prisoners, and ignores the rights of the victims and the right of the community to live in peace and security. Every country has the sovereign right to decide its own criminal justice system. Whether to maintain or abolish the death penalty is a question that should be determined by each country based on its national circumstances and its legal system.

The draft resolution's proposal that the Human Rights Council establish a biennial high level panel discussion on the question of the death penalty, disregards last year's vote on HRC Decision 22/117 entitled "High-level panel discussion on the question of the death penalty" which clearly reflected the disagreement on whether a high-level panel discussion on this topic should be held. The insistence to advance this controversial proposal is a violation of the agreed principles, including universality, constructive international dialogue and cooperation that should guide the work of the Council. Given the annual presentation of the Secretary General's report on the question of the death penalty to the Council which is followed by a General Debate, the biennial high-level panel discussion is also an unnecessary duplication of the existing channel to provide views on the issue and will exacerbate the Council's already overstretched resources.

Mr President

In the clear absence of international agreement on the question of the death penalty, including its prohibition, States on one side of the argument have no right to impose their beliefs on others, as if those beliefs were universal. We thus call for States to refrain from polarising the Human Rights Council further with this issue as it will undermine the Council's credibility and impede its ability to promote genuine and constructive dialogue on human rights.

List of co-sponsors

1. Kingdom of Bahrain
2. Barbados
3. Brunei Darussalam
4. People's Republic of China

5. Democratic People's Republic of Korea
 6. Arab Republic of Egypt
 7. Federal Democratic Republic of Ethiopia
 8. India
 9. Republic of Indonesia
 10. Islamic Republic of Iran
 11. Jamaica
 12. State of Kuwait
 13. Lao People's Democratic Republic
 14. Malaysia
 15. Republic of the Union of Myanmar
 16. Sultanate of Oman
 17. Islamic Republic of Pakistan
 18. State of Qatar
 19. Kingdom of Saudi Arabia
 20. Republic of Singapore
 21. Republic of Sudan
 22. Syrian Arab Republic
 23. United Arab Emirates
 24. Republic of Uganda
 25. Socialist Republic of Viet Nam
 26. Republic of Yemen
 27. Republic of Zimbabwe
-